

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της :	Γραμματείας
προς :	την Ομάδα εργασίας «Νομική προσωπικότητα»
Θέμα :	Σύνοψη της συνεδρίασης της 26ης Ιουνίου 2002

Έγκριση του αναθεωρημένου χρονοδιαγράμματος

1. Η Ομάδα εργασίας καθόρισε το χρονοδιάγραμμα των συνεδριάσεων ως εξής :¹
 - 10 Ιουλίου (Τετάρτη) : 9.00 - 12.30 (Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο - αίθουσα ASP 1H1),
 - 18 Ιουλίου (Πέμπτη) : 10.00 - 13.15 (Justus Lipsius),
 - 11 Σεπτεμβρίου (Τετάρτη): 10.00 - 13.15 (Justus Lipsius),
 - 19 Σεπτεμβρίου (Πέμπτη) : 14.30 - 18.00 (Justus Lipsius),
 - 26 Σεπτεμβρίου (Πέμπτη) : 10.00 - 13.15 (Justus Lipsius),
 - 2 Οκτωβρίου (Τετάρτη) : 10.00 - 13.15 (Justus Lipsius),
 - 17 Οκτωβρίου (Πέμπτη) : 14.30 - 18.00 (Justus Lipsius),

Συνέχιση της γενικής ανταλλαγής απόψεων

2. Η ομάδα εργασίας συνέχισε τη γενική ανταλλαγή απόψεων που είχε αρχίσει κατά την πρώτη συνεδρίαση της 18ης Ιουνίου. Αναφέρθηκε ότι οι εργασίες της ομάδας θα μπορούσαν να αφορούν δύο σύνολα ερωτημάτων : αφενός, οι συνέπειες της απονομής νομικής προσωπικότητας και ενδεχόμενης συγχώνευσης των συνθηκών για τις εξωτερικές σχέσεις (ρόλος του Συμβουλίου /της Επιτροπής, διαδικασία διαπραγμάτευσης των συνθηκών, τρόποι της διεθνούς εκπροσώπησης της Ένωσης ενώπιον διεθνών οργανώσεων), και αφετέρου, οι συνέπειες όσον αφορά τη διάρθρωση σε πυλώνες (ενσωμάτωση των δύο πυλώνων στον πρώτο ή συγχώνευση όλων των πυλώνων ;) και την απλοποίηση των συνθηκών.

¹ Το αναθεωρημένο χρονοδιάγραμμα διαβιβάστηκε σε όλα τα μέλη της Συνέλευσης (έγγρ. CONV 103/1/02).

3. Προτάθηκε να εντοπιστούν πρώτα τα προβλήματα που απορρέουν από την ισχύουσα κατάσταση και να αξιολογηθούν οι πρακτικές συνέπειες της απονομής νομικής προσωπικότητας στην Ένωση.

Ακρόαση των εμπειρογνομόνων

4. Η ομάδα άκουσε στη συνέχεια τον κ. Jean Claude PIRIS, νομικό σύμβουλο του Συμβουλίου, τον κ. Pieter-Jan KUIJPER, διευθυντή της νομικής υπηρεσίας της Επιτροπής και τον κ. Gregorio GARZÓN CLARIANA, νομικό σύμβουλο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Έκθεση του κ. PIRIS

5. Ο κ. PIRIS (εκφράζοντας προσωπική γνώμη), τόνισε τέσσερις πτυχές : α) η Ένωση αποτελεί ήδη αναγνωρισμένο παράγοντα στη διεθνή σκηνή β) γιατί είναι σκόπιμο να ληφθεί υπόψη η πραγματικότητα αυτή και να καταστεί ρητή η νομική προσωπικότητα και ποιες είναι οι συνέπειες (συγχώνευση της νομικής προσωπικότητας της Ένωσης με εκείνη των Κοινοτήτων ;) γ) δικαιολογούνται οι σχετικοί φόβοι ; δ) πολιτικά θέματα προς συζήτηση.
6. α) Ο κ. Piris, αναφερόμενος στη γνώμη του Διεθνούς Δικαστηρίου του 1949, υπενθύμισε ότι, προκειμένου να διαθέτει διεθνή προσωπικότητα μια διεθνής οργάνωση δεν είναι ουσιαστικής σημασίας να δηλώνεται αυτό στην ιδρυτική της συνθήκη (π.χ. ΟΗΕ). Στη συνθήκη για την Ένωση, υπάρχουν διάφορα στοιχεία που συνάδουν προς το γεγονός ότι η Ένωση έχει ύπαρξη ξεχωριστή από εκείνη των κρατών μελών.
7. Συγκεκριμένα, η ΕΕ αποδίδει στην Ένωση «εξουσία σύναψης συνθηκών» (άρθρα 24 και 38 ΣΕΕ) που έχει επανειλημμένα χρησιμοποιηθεί.² Το άρθρο 24 ΣΕΕ επιτρέπει σε κράτος μέλος να επικαλείται συνταγματικούς κανόνες για την υποβολή συμφωνίας στις εθνικές του αρχές αλλά η δυνατότητα αυτή δεν έχει χρησιμοποιηθεί ποτέ.
8. β) Δεδομένου ότι η ΕΕ έχει ήδη νομική προσωπικότητα de facto, είναι σκόπιμο να αναγνωριστεί ρητά η προσωπικότητα αυτή για λόγους διαφάνειας και ορατότητας, αλλά και νομικής ασφάλειας.

² Συμφωνία εξ ονόματος της ΕΕ με την πρώην Γιουγκοσλαβία της 9ης Απριλίου 2001· συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης με την πρώην γιουγκοσλαβική δημοκρατία της Μακεδονίας (FYROM) της 30ής Αυγούστου 2001· ανταλλαγή επιστολών μεταξύ της Ένωσης και του Λιβάνου, που υπογράφηκε πρόσφατα στο Λουξεμβούργο, συμφωνία με την Ισλανδία και τη Νορβηγία για την εφαρμογή του Σένγκεν (νομική βάση δεν είναι το άρθρο 24 ή 38 ΣΕΕ, αλλά δεσμεύει συγχρόνως την Κοινότητα και την Ένωση). Σχεδιάζονται και άλλες συμφωνίες : συμφωνία μεταξύ της ΕΕ/ΕΚ με την Ελβετία (εντολή για τη σύναψη διαπραγματεύσεων που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 17 Ιουνίου 2002), εντολή διαπραγματεύσεων για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της ΕΕ και της Αλβανίας, τη σύναψη συμφωνίας με τις ΗΠΑ για τη συνεργασία στον ποινικό τομέα και, τέλος, συμφωνία μεταξύ της ΕΕ και του NATO. Οι συμφωνίες αυτές συνάπτονται εξ ονόματος της Ένωσης.

9. γ) Ενιαία νομική προσωπικότητα ή επιπρόσθετη της νομικής προσωπικότητας των ΕΚ ;
Μάλλον συγχώνευση για τους εξής λόγους :
- η Ένωση συμπεριλαμβάνει την ΕΚ (άρθρο 1 ΣΕΕ) και από νομική άποψη είναι περίεργο που μπορεί η ΕΕ να δεσμεύεται με ξεχωριστό τρόπο στο διεθνές πεδίο,
 - ενότητα της εξωτερικής εκπροσώπησης της ΕΚ και των κρατών μελών και η Ένωση θα μπορούσε να είναι ο φορέας που διασφαλίζει αυτήν την ενότητα,
 - η πολλαπλότητα των νομικών προσωπικοτήτων της ΕΕ και της ΕΚ θέτει ένα πρόβλημα συνεκτικότητας και ορατότητας, γεγονός που παρακωλύει έναν από τους στόχους της συνθήκης που είναι η επιβεβαίωση της ταυτότητας της Ένωσης στη διεθνή σκηνή.
10. δ) Ορισμένα αβάσιμα επιχειρήματα για τη ρητή αναγνώριση της Ένωσης :
- κινδυνεύει να θίξει τις αρμοδιότητες της ΕΚ ή των κρατών μελών,
 - θέτει σε αμφισβήτηση τη διάρθρωση σε «πυλώνες»,
 - θέτει υπό αμφισβήτηση την «κοινοτική μέθοδο»,
 - καθιστά περίπλοκη την εξωτερική εκπροσώπηση της ΕΚ και των κρατών μελών.

Τα επιχειρήματα αυτά, κατά τον κ. PIRIS, είναι αβάσιμα διότι στηρίζονται σε λανθασμένες βάσεις συλλογισμού. Συγκεκριμένα, το θέμα της οριοθέτησης των αρμοδιοτήτων **διαφέρει** από το θέμα της νομικής προσωπικότητας της Ένωσης. Ακόμη και αν συγχωνευθούν οι νομικές προσωπικότητες της Ένωσης και της Κοινότητας, δεν θίγεται αναγκαστικά η εσωτερική κατανομή των αρμοδιοτήτων, των θεσμικών εξουσιών και των διαδικασιών. Σε νομικό επίπεδο, μπορεί να παραμείνει ως έχει η κατανομή των αρμοδιοτήτων και των διαδικασιών, γεγονός το οποίο δεν συνεπάγεται κατά κανένα τρόπο ότι θα έχανε η ΕΚ αρμοδιότητες.

11. Εξάλλου, στον τομέα της εξωτερικής εκπροσώπησης, δεν υπάρχει διάταξη στη συνθήκη που να προβλέπει ότι η Επιτροπή αντιπροσωπεύει πάντα την ΕΚ στο εξωτερικό. Οι αντιπροσωπίες της Επιτροπής στο εξωτερικό δεν αντιπροσωπεύουν την ΕΚ. Η εξωτερική εκπροσώπηση της ΕΕ προβλέπεται από τη συνθήκη ΕΕ : πρόκειται για την Προεδρία του Συμβουλίου, επικουρούμενη από τον Ύπατο Εκπρόσωπο για την ΚΕΠΠΑ, και από την Επιτροπή.
12. Η απονομή ρητής νομικής προσωπικότητας στην Ένωση μπορεί, ωστόσο, να θέσει ορισμένα θέματα **πολιτικού χαρακτήρα** : ποιος διαπραγματεύεται ; Ποιος εκπροσωπεί στο εξωτερικό ; Ποιος αποφασίζει και σύμφωνα με ποια διαδικασία ; Πως ελέγχεται η δράση ;

13. Η νομική προσωπικότητα της Ένωσης ουδόλως θίγει τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων και της σύναψης διεθνώς συμφωνιών. Το περιεχόμενο των διατάξεων των Τίτλων V και VI και ιδίως τα άρθρα 24 και 38 της ΣΕΕ θα μπορούσαν να παραμείνουν ως έχουν, παρά τη ρητή απονομή νομικής προσωπικότητας στην Ένωση. Η Συνέλευση και η Διακυβερνητική Διάσκεψη θα μπορούσαν, βεβαίως, να τροποποιήσουν τις διατάξεις αυτές, π.χ. προβλέποντας ότι η Επιτροπή διαπραγματεύεται τις συμφωνίες που υπάγονται στον τίτλο VI, αλλά όχι στον τίτλο V. Η εξωτερική εκπροσώπηση συνιστά επίσης πολιτικό ζήτημα στο οποίο πρέπει να δοθεί ξεχωριστή απάντηση από ότι στο θέμα της απονομής νομικής προσωπικότητας στην Ένωση. Το ίδιο ισχύει για το νομικό καθεστώς της ΕΕ στα πλαίσια διεθνών οργανώσεων και την ενδεχόμενη διάρθρωσή του με τις αντιπροσωπίες των κρατών μελών. Το ίδιο, τέλος, ισχύει για τις εξουσίες λήψεως αποφάσεων των θεσμικών οργάνων (θα μπορούσαν να παραμείνουν αμετάβλητες) ή για τον πολιτικό ή δικαστικό έλεγχο. Όλα εξαρτώνται από τον τρόπο κατά τον οποίο διατυπώνεται η νομική προσωπικότητα της Ένωσης, κατά πόσον δηλαδή περιορίζει ή όχι τις εξουσίες δράσης της όσον αφορά την εξωτερική πολιτική ή τον Τίτλο VI της ΣΕΕ.

Εισήγηση του κ. KUIJPER

14. Ο κ. KUIJPER άρχισε υπογραμμίζοντας τις δυσκολίες τις οποίες αντιμετωπίζει η Ένωση λόγω του γεγονότος ότι οι τρεις Κοινότητες έχουν ξεχωριστές νομικές προσωπικότητες. Οι δυσκολίες αυτές θίγουν το στόχο της Ένωσης «να επιβεβαιώσει την ταυτότητά της στη διεθνή σκηνή» (άρθρο 2 ΣΛΕΕ). Εν προκειμένω αναφέρθηκε στην προαναφερόμενη συμφωνία με την Ελβετία όσον αφορά τη συμμετοχή της χώρας αυτής στο κεκτημένο του Σένγκεν. Οι τρέχουσες διαπραγματεύσεις διεξάγονται από την Επιτροπή (σε συνεννόηση με επιτροπή του Συμβουλίου) η οποία εκπροσωπεί την Κοινότητα ως προς το κοινοτικό τμήμα της συμφωνίας και από την Προεδρία του Συμβουλίου ως προς το τμήμα της συμφωνίας που υπάγεται στον Τίτλο VI της ΣΕΕ. Αλλά πρόκειται για μία και **μόνη συμφωνία** που θα συναφθεί από την ΕΕ, πιθανώς με βάση τα άρθρα 24 και 38 της ΣΕΕ και 62 και 63 της ΣΕΚ. Η Επιτροπή και το Συμβούλιο προέβησαν σε δηλώσεις σχετικά με τη νομική πολυπλοκότητα αυτής της κατάστασης «διαπυλωνικότητας».
15. Ο κ. KUIJPER ανέφερε ένα άλλο σύγχρονο παράδειγμα όσον αφορά τις διαπραγματεύσεις με το Ιράν για τη σύναψη δύο διεθνών συμφωνιών : η μια είναι εμπορική (άρθρο 133 ΣΕΚ) και η άλλη αφορά θέματα που εμπίπτουν στους Τίτλους V και VI της ΣΕΕ. Εν προκειμένω το θέμα είναι κατά πόσον μπορεί να δημιουργηθεί πολιτική σχέση μεταξύ των δύο συμφωνιών κατόπιν δήλωσης. Ορισμένοι εκφράζουν την ανησυχία ότι κατ' αυτόν τον τρόπο, υποβάλλεται μια εμπορική συμφωνία (με διαδικασίες κοινοτικού δικαίου) σε μηχανισμούς που υπάγονται στους Τίτλους V και VI, π.χ. ενδέχεται να τεθεί τέρμα στη συμφωνία για το λόγο ότι το άλλο

συμβαλλόμενο μέρος δεν τήρησε τη ρήτρα σχετικά με τον πολιτικό διάλογο ή τη ρήτρα σχετικά με την καταπολέμηση της τρομοκρατίας. Το γεγονός αυτό θα μπορούσε να θέσει προβλήματα σε σχέση με το άρθρο 47 ΣΕΕ, δυνάμει του οποίου οι διαδικασίες που εμπίπτουν στο κοινοτικό δίκαιο δεν θίγονται από τις διαδικασίες που εμπίπτουν στους Τίτλους V και VI.

16. Όσον αφορά το θέμα κατά πόσον η ρητή απονομή νομικής προσωπικότητας στην ΕΕ θα έχει επιπτώσεις στην παρούσα διάρθρωση των συνθηκών, ο κ. KUIJPER σημείωσε ότι η διάρθρωση αυτή είναι μάλλον το αποτέλεσμα των διαφόρων συνθηκών. Εάν έπρεπε να καταρτιστεί **μια και μόνη συνθήκη**, η συνθήκη αυτή θα μπορούσε να ιδρύσει μία μόνη οργάνωση - δηλαδή την Ένωση - με μία και μόνη νομική προσωπικότητα, τόσο στο διεθνές, όσο και στο εσωτερικό δίκαιο. Αυτό θα μπορούσε εξάλλου να επιτευχθεί με τη διατήρηση των διαδικασιών που προβλέπονται στους Τίτλους V και VI της ΣΕΕ. Οι παλιές συνθήκες και οι παλιοί πυλώνες θα μετατρέπονταν έτσι σε επιμέρους τμήματα της ενοποιημένης συνθήκης. Εάν υπάρχει τέτοιου είδους βούληση, η Ένωση θα μπορούσε να δράσει στον εξωτερικό τομέα με διαφορετικές διαδικασίες ανάλογα με τους τομείς αρμοδιότητας και με διαφορετικές εξωτερικές εκπροσωπήσεις, γεγονός το οποίο δεν θα έθετε, κατ' αρχήν κανένα πρόβλημα, δεδομένου ότι η Κοινότητα δρα ήδη σύμφωνα με διαφορετικές διαδικασίες στον εξωτερικό τομέα (π.χ. συμφωνίες εμπορίου, συμφωνίες σύνδεσης). Το θέμα που τίθεται είναι το μέλλον του άρθρου 47 ΣΕΕ. Το πρόβλημα τίθεται ιδίως ως προς τον καθορισμό της εφαρμοστέας διαδικασίας στην περίπτωση συμφωνίας που αφορά συγχρόνως το κοινοτικό δίκαιο και τους Τίτλους V και VI. Πως θα εφαρμόζεται το άρθρο 24 της ΣΕΕ ; Ποια θα είναι η διαδικασία διαπραγματεύσεων ; Τι γίνεται όσον αφορά την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας από ορισμένα κράτη μέλη, τη στιγμή που άλλα θα πρέπει να χρησιμοποιήσουν τη διαδικασία εθνικής επικύρωσης ; Στις περιπτώσεις αυτές, ο προστατευτικός ρόλος του άρθρου 47 θα πρέπει να συνεχίσει να ισχύει, εκτός εάν το άρθρο 24 ΣΕΕ ευθυγραμμιστεί προς τους κανόνες του άρθρου 300 ΣΕΚ, όσον αφορά τη διεξαγωγή διαπραγματεύσεων και τη σύναψη συμφωνιών.
17. Όσον αφορά την αρμοδιότητα του Δικαστηρίου, απορρέει από τη διάρθρωση σε πυλώνες : πλήρης αρμοδιότητα στον πρώτο πυλώνα, περιορισμένη στον τρίτο (άρθρο 35 ΣΕΕ) και ανύπαρκτη στον δεύτερο (άρθρο 41 ΣΕΕ). Η απονομή νομικής προσωπικότητας στην Ένωση δεν έχει ως αποτέλεσμα την τροποποίηση αυτής της κατάστασης, η οποία θα μπορούσε, συνεπώς, θεωρητικά, να παραμείνει ως έχει. Εντούτοις, το άρθρο 6 της ΣΕΕ διευκρινίζει ότι η Ένωση τηρεί τα θεμελιώδη δικαιώματα και είναι θεμιτό να τίθεται το ερώτημα κατά πόσον η υποχρέωση αυτή συμβιβάζεται με την ανυπαρξία δικαστικού ελέγχου όσον αφορά τις πράξεις που υιοθετούνται βάσει του δεύτερου πυλώνα. Φαίνεται ότι επιβάλλεται αναθεώρηση του άρθρου 41 της ΣΕΕ.

18. Παρομοίως, η απονομή νομικής προσωπικότητας στην Ένωση δεν μπορεί αυτοδικαίως να θίξει την οριοθέτηση των αρμοδιοτήτων μεταξύ της Ένωσης /της Κοινότητας και των κρατών μελών. Εφόσον η αρμοδιότητα ανήκει συγχρόνως στην Ένωση /Κοινότητα και στα κράτη μέλη, θα συνεχίσουν να συνάπτονται μικτές συμφωνίες.
19. Όσον αφορά τις συνέπειες της απονομής νομικής προσωπικότητας στην Ένωση στο πεδίο των εξωτερικών σχέσεων, πρέπει να διασφαλιστεί ότι έναντι των τρίτων χωρών, το "νέο υποκείμενο διεθνούς δικαίου" - δηλαδή η Ένωση - διαδέχεται την Κοινότητα ως προς όλες τις διεθνείς υποχρεώσεις τις οποίες έχει αναλάβει η Κοινότητα (βλ. π.χ. την πρόταση της Επιτροπής για τη μεταφορά στην ΕΚ όλων των διεθνών υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί δυνάμει της συνθήκης ΕΚΑΧ· βλ. επίσης, γενικότερα, μετάβαση της GATT προς τον ΠΟΕ).

Εισήγηση του κ. Garzón Clariana

20. Ο κ. Garzón Clariana, αναφερόμενος στο ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Μαρτίου 2002 για τη διεθνή προσωπικότητα της Ένωσης, ανέφερε ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρότεινε **συγχώνευση** των νομικών προσωπικοτήτων που υπάρχουν, προκειμένου να δοθεί «συνοχή, ορατότητα και αποτελεσματικότητα» στη δράση σε διεθνές επίπεδο.
21. Όσον αφορά την οριοθέτηση των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών, η ρητή αναγνώριση της νομικής προσωπικότητας της Ένωσης δεν σημαίνει μεταφορά αρμοδιοτήτων. Από το γεγονός αυτό απορρέουν δύο συνέπειες : πρώτον, θα υπάρχουν πάντα «μικτές συμφωνίες» με την έννοια ότι η αρμοδιότητα για τη διεξαγωγή διαπραγματεύσεων και τη σύναψη συμφωνιών θα υπάγεται πάντα εν μέρει στην ΕΕ (διάδοχο της ΕΚ) και εν μέρει στα κράτη μέλη³, δεύτερον, η προστασία των πολιτών που αναφέρεται στο άρθρο 20 ΕΚ θα εμπίπτει πάντα στην αρμοδιότητα των αρχών των κρατών μελών και όχι στην ΕΕ.

³ Η συμμετοχή της ΕΕ στη συμφωνία θα είναι δυνατή μόνον κατόπιν κοινής δράσης με τα κράτη μέλη, βλ. Δικαστήριο γνώμη 1/78 και απόφαση Kramer.

22. Όσον αφορά τις διαδικασίες για τη διεξαγωγή διαπραγματεύσεων και τη σύναψη διεθνών συμφωνιών, ο κ. Garzón Clariana αναφέρεται στο προαναφερόμενο ψήφισμα του ΕΚ σύμφωνα με το οποίο οι διαδικασίες μπορεί να είναι διαφορετικές σε εσωτερικό επίπεδο, ανάλογα με τον τομέα δράσης. Με άλλα λόγια, η απόδοση νομικής προσωπικότητας στην Ένωση θα άφηνε ως έχουν τις ενδοδιαδικαστικές διαφορές με τις δυσκολίες που ενυπάρχουν στη συμμετοχή κάθε θεσμικού οργάνου, σύμφωνα με την εφαρμοστέα διαδικασία.
23. Όσον αφορά τη διεθνή εκπροσώπηση, διατυπώθηκαν τρεις παρατηρήσεις :
- η προσωπικότητα της ΕΕ δεν συνεπάγεται την ίδια νομική ικανότητα στις διάφορες διεθνείς οργανώσεις ή διασκέψεις, στο βαθμό που η ικανότητα εξαρτάται από τη συνθήκη για την ίδρυση της οργάνωσης ή τον εσωτερικό κανονισμό της διάσκεψης (π.χ. διεθνείς οργανώσεις που είναι ανοικτές μόνο σε κράτη όπως η ΔΟΕ),
 - ακόμη και στην περίπτωση που η ΕΕ θα είναι αποδεκτή αυτή καθεαυτή και που θα υπάρχει ενιαία εκπροσώπηση για τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα, η Ένωση θα μπορούσε να δράσει μόνον εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων της. Εάν το θέμα υπάγεται εν μέρει στην αρμοδιότητα της Ένωσης και των κρατών μελών, αυτή η κατάσταση μείξης θα σήμαινε την ταυτόχρονη εκπροσώπηση της Ένωσης και των κρατών μελών (αυτό θα σήμαινε ότι τα κράτη μέλη θα διατηρήσουν τις έδρες και τις ψήφους τους),
 - παραμένει το ερώτημα του ποιος εκπροσωπεί την Ένωση στις συνεδριάσεις όπου αναγνωρίζεται η αρμοδιότητά της : η Επιτροπή ή το Συμβούλιο ; Το ερώτημα αυτό θα εξαρτηθεί από τις νέες διατάξεις της συνθήκης, αλλά ένα περίπλοκο σύστημα που εμπλέκει περισσότερο από έναν εκπρόσωπο στις διεθνείς διαπραγματεύσεις θα μπορούσε να παρεμποδίσει την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης, στο βαθμό που μια τέτοια κατάσταση θα ευνοούσε έλλειψη κατανόησης, και μάλιστα αντιστάσεις εκ μέρους των εταίρων μας.
24. Όσον αφορά τις συνέπειες για τη διάρθρωση σε πυλώνες, ο κ. Garzón Clariana διευκρίνισε ότι η ενιαία νομική προσωπικότητα δεν θα είχε άμεση συνέπεια στις αρμοδιότητες των θεσμικών οργάνων και τη θεσμική ισορροπία. Πρότεινε να επιτευχθεί η ισορροπία αυτή με κάποια προσέγγιση μεταξύ των διατάξεων των άρθρων 24 και 38 ΣΕΕ και των διατάξεων του άρθρου 300 ΕΚ.

Σύντομη επισκόπηση της ανταλλαγής απόψεων με τους εμπειρογνώμονες

25. Κατόπιν της ανταλλαγής απόψεων, προκύπτει ιδίως ότι :
- i. Η σημερινή κατάσταση είναι αντιφατική και ενδέχεται να βλάψει την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης στο διεθνές επίπεδο : η απονομή μιας **μοναδικής** νομικής προσωπικότητας θα απλοποιούσε τις σχέσεις με τους εταίρους της Ένωσης και θα ενίσχυε την αποτελεσματικότητα της εξωτερικής δράσης της Ένωσης· θα διευκόλυνε επίσης την απλοποίηση των συνθηκών.
 - ii. Η ρητή απονομή νομικής προσωπικότητας στην Ένωση δεν έχει ως νομική συνέπεια αυτή καθαυτή να θίξει το σημερινό σύστημα οριοθέτησης των αρμοδιοτήτων μεταξύ της Ένωσης και της ΕΚ ή μεταξύ της Ένωσης/ΕΚ και των κρατών μελών, ούτε τη διάρθρωση σε πυλώνες, ούτε τις υπάρχουσες διαδικασίες διεξαγωγής διαπραγματεύσεων και σύναψης διεθνών συμφωνιών, ούτε τις αντίστοιχες αρμοδιότητες των θεσμικών οργάνων που προβλέπονται στις συνθήκες,
 - iii. Η εξωτερική εκπροσώπηση της Ένωσης στα διεθνή πλαίσια θα μπορούσε να παραμείνει ως έχει, αλλά η πολλαπλότητα των εκπροσώπων των θεσμικών οργάνων (ιδιαίτερα στο στάδιο των διαπραγματεύσεων) θεωρείται ως εμπόδιο ως προς την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης,
 - iv. Το θέμα των αντιπροσωπιών της Ένωσης στο εξωτερικό (εξωτερικά γραφεία) θα μπορούσε να παραμείνει ως έχει ή να επανεξεταστεί,
 - v. Το θέμα των μικτών συμφωνιών που εμπλέκουν συγχρόνως την Ένωση/ΕΚ και τα κράτη μέλη δεν θίγεται από την απονομή νομικής προσωπικότητας στην Ένωση,
 - vi. Οι διαδικασίες διεξαγωγής διαπραγματεύσεων και σύναψης διεθνών συμφωνιών που προϋποθέτουν διάφορες εσωτερικές αρμοδιότητες (κοινοτικό δίκαιο και Τίτλοι V και/ή VI) ("διαπυλωνικότητα") θα μπορούσαν να παραμείνουν ως έχουν, αλλά η ανάγκη απλοποίησης των διαδικασιών που προβλέπονται στα άρθρα 300 ΣΕΚ και 24/ 38 ΣΕΕ αναφέρθηκε από διάφορα μέλη,
 - vii. Θα έπρεπε να επανεξεταστεί ο δικαστικός έλεγχος από το Δικαστήριο όσον αφορά τις διεθνείς συμφωνίες σχετικά με την εξωτερική πολιτική,
 - viii. Θα πρέπει επίσης να εξεταστεί διεξοδικά η τύχη του άρθρου 47 της ΣΕΕ σε περίπτωση νομικής προσωπικότητας της Ένωσης και ενιαίας συνθήκης,
 - ix. Σε περίπτωση διαδοχής της ΕΚ από την Ένωση, θα πρέπει η ΕΕ να αναλάβει σαφώς έναντι των τρίτων κρατών όλες τις διεθνείς υποχρεώσεις που έχουν ήδη αναληφθεί από την ΕΚ.